

Directorio del Departamento de la Ciudad

La Ciudad de Bloomington se esfuerza para que sus servicios estén al alcance de todos los residentes. Los departamentos trabajan con un servicio de traducción a través de llamadas de tres vías para ayudar a personas con conocimiento limitado del inglés a obtener la información que necesitan. Sírvase remitirse a la lista de departamentos que aparece a continuación para ayudarse en su búsqueda.

Animal Shelter (Refugio para animales) - 952-563-4942

- Responde a las quejas sobre animales callejeros y protege al público de animales peligrosos.

Americans with Disabilities Act (Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades) – 952-563-4955

- La Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades fue promulgada para dar una amplia protección contra la discriminación a todas las personas que tienen impedimentos físicos y mentales que limiten significativamente una o más de las actividades importantes de la vida. La División de Servicios Humanos de la ciudad de Bloomington cuenta con un personal que le puede ayudar a entender las pautas y reglamentaciones que forman parte de la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades.

Assessing (Tasación) – 952-563-8722

- La Oficina de Tasación establece el valor estimado en el mercado para fines de impuestos sobre la propiedad, supervisa el proceso de apelaciones y clasifica la propiedad de acuerdo a su uso, como por ejemplo hogar de familia residencial y no residencial, propiedad comercial, industrial y apartamento.

Bloomington Senior Program (Programa de Bloomington para la Tercera Edad) – 952-563-4944

- El Programa de Bloomington para la Tercera Edad, ubicado en el Creekside Community Center (Centro Comunitario Creekside) crea una atmósfera amigable adonde los adultos pueden disfrutar de una variedad de actividades y servicios.

Building and Inspection (Construcción e Inspección) - 952-563-8930

- Repasa los planos de construcción para garantizar que estén de conformidad con los códigos, emite los permisos para nivelación y edificación e inspecciona las obras en marcha.

Bus Service (Servicio de autobuses) - 952-563-4948

- Servicio disponible para los adultos mayores y las personas con discapacidades dentro de los límites de la ciudad solamente (otras personas podrían usarlo si está disponible).

City Cemetery (Cementerio de la ciudad) - 952-563-8729

- La Oficina del Secretario Municipal mantiene los registros del cementerio, los cuales datan de los años 1800. Vende lotes y ayuda a las funerarias a hacer arreglos para entierros.

City Clerk (Secretario Municipal) - 952-563-4925

- La Oficina del Secretario Municipal conecta a las personas con los recursos que necesitan y con su gobierno local. Entre los servicios se incluyen: lotes y registros del cementerio de la ciudad, licencias de la ciudad (incluyendo licencias para mascotas), licencias para vehículos de motor y de conducir, manejo de expedientes e información para votar y sobre elecciones.

City Council (Municipalidad de la ciudad) - 952-563-8782

- Ejerce el poder legislativo de la Ciudad de Bloomington y determina todas las políticas de la ciudad. La Municipalidad de la Ciudad incluye al alcalde y a seis miembros elegidos de la Municipalidad. La Municipalidad emplea a un Administrador de la Ciudad profesional, el cual es responsable ante la Municipalidad de la administración de todos los asuntos de la ciudad.

Campos de golf de la ciudad: Dwan Golf Club, 952-563-8702, Hyland Greens, 952-563-8868

- Campos de golf públicos operados por el Departamento de Servicios Comunitarios de la Ciudad de Bloomington.

Communications Division (División de Comunicaciones) - 952-563-8818

- Proporciona la programación gubernamental en el canal 14 de la televisión por cable de Bloomington, produce el boletín de noticias de la Ciudad de Bloomington, mantiene el sitio web de la ciudad y trabaja con la Televisión de Acceso Comunitario de Bloomington.

Community Development (Desarrollo Comunitario) - 952-563-8709

- Define en qué direcciones irá la ciudad en el futuro a través de planes a largo plazo y requisitos de zonificación, repasa las propuestas de desarrollo, protege la salud y la seguridad públicas, implementa planes de viviendas y de redesarrollo y coordina con otras unidades del gobierno. Los siguientes departamentos existen dentro de Desarrollo Comunitario: Building and Inspection (Construcción e Inspección), Environmental Health Services (Servicios de Salud Ambiental), Fire Prevention (Prevención de Incendios), Housing and Redevelopment Authority (Autoridad de Viviendas y Redesarrollo), Planning and Economic Development (Planificación y Desarrollo Económico) y Port Authority (Autoridad Portuaria).

Creekside Community Center (Centro Comunitario Creekside) - 952-563-4944

- Operado por la División de Servicios Humanos, el Centro Comunitario se utiliza para eventos de la comunidad, programas de comidas al mediodía y por las noches, programas de nutrición, alquiler de salones, y también es donde funciona el Programa de Bloomington para la Tercera Edad.

Environmental Health Services (Servicios de Salud Ambiental) - 952-563-8934

- Lleva a cabo inspecciones regulares de restaurantes, instalaciones de elaboración de alimentos, casas alquiladas y piscinas. El personal responde a quejas de ruidos, materiales tóxicos y contaminación del aire y el agua.

Finance Department (Departamento Financiero) - 952-563-8790

- Se encarga de la administración financiera de la Ciudad y la Autoridad Portuaria y proporciona servicios de apoyo a los departamentos de la Ciudad. El departamento también supervisa los servicios de apoyo responsables de las operaciones telefónicas, de correos, gráficas y de imprenta.

Fire Department (Departamento de Bomberos) - 952-563-4801

- El departamento de bomberos, compuesto de 135 miembros voluntarios, responde a llamadas de incendios desde seis estaciones de bomberos en toda la ciudad. Además, el departamento ofrece programas especiales al público tales como el Programa de Detectores de Humo, visitas con fines de prevención de incendios y la Semana de Prevención de Incendios/Jornada de Puertas Abiertas. Si tiene alguna emergencia llame al 911.

Fire Prevention (Prevención de Incendios) - 952-563-8933

- Lleva a cabo inspecciones regulares de estructuras comerciales, industriales y multifamiliares para garantizar el acatamiento continuo de los códigos de incendios y construcción de Minnesota. Esta división investiga todos los incendios en Bloomington para determinar la causa y el origen de los mismos, y trabaja con el Departamento de Policía para investigar los incendios premeditados.

Housing and Redevelopment Authority, BHRA (Autoridad de Viviendas y Redesarrollo) – 952-563-8937

- La BHRA está gobernada por una comisión de cinco miembros nombrada por la Municipalidad de la Ciudad de Bloomington. La BHRA ayuda a proporcionar viviendas a aquellos que no están servidos adecuadamente por el mercado, coordina los esfuerzos de la Ciudad para preservar los vecindarios existentes, y fomenta el desarrollo y el redesarrollo que mejora a Bloomington. La BHRA tiene una variedad de programas para lograr su misión incluyendo ayuda para alquiler, rehabilitación de viviendas, ayuda para quienes compran una casa por primera vez y otros programas de desarrollo y redesarrollo. El financiamiento de estos programas proviene de fuentes federales, estatales, regionales y locales.

Human Resources (Recursos Humanos) - 952-563-8710

- Coordina el reclutamiento y la contratación, lleva a cabo las negociaciones de contratos y administra los beneficios, la compensación y la clasificación de empleos de los empleados de la Ciudad.

Human Rights Commission (Comisión de Derechos Humanos) - 952-563-8733

- Asesora a la Municipalidad de la Ciudad y a la Junta Escolar de Bloomington sobre asuntos de derechos humanos. La comisión también reconoce a los miembros de la comunidad por sus excelentes esfuerzos en el área de derechos humanos. La Comisión de Derechos Humanos, constituida por nueve miembros, por lo general se reúne el tercer lunes de cada mes a las 5:30 p.m. Al público se le exhorta a que asista. Los residentes deben llamar al número que aparece arriba si creen que han sido discriminados en Bloomington.

Human Services Division (División de Servicios Humanos) - 952-563-4944

- Proporciona servicios accesibles a los inmigrantes, los jóvenes de bajos recursos, las familias y los adultos mayores, así como a las personas con discapacidades. Los programas incluyen: el servicio de autobuses de Bloomington, el Centro de Recursos Human Services, programas de nutrición, actividades comunitarias y recursos voluntarios.

Ice Garden - 952-563-8842

- Las pistas están abiertas para patinaje público así como para el hockey abierto para adultos. Además, se dan lecciones de patinaje tanto para niños como para adultos impartidas por instructores capacitados.

Legal Department (Departamento Legal) - 952-563-8753

- Responsable de los enjuiciamientos delictivos y la litigación civil.

Parks & Recreation Department (Departamento de Parques y Recreación) - 952-563-8877

- Proporciona lo mejor en amenidades a los ciudadanos a través de una amplia variedad de instalaciones, programas, eventos y asociaciones importantes. Se encarga de la operación del Centro Acuático Familiar y la playa del lago Bush así como también de la coordinación de las actividades del Summer Fete (festival de verano), Winter Fete (festival de invierno), Bloomington Loves Its Kids (A Bloomington le encantan sus niños), programas de verano para jóvenes y atletismo para adultos.

Planning Division (División de Planificación) - 952-563-8920

- El Departamento de Planificación y Desarrollo Económico guía la futura dirección de Bloomington a través de estudios y controles de zonificación. La división repasa y prepara recomendaciones sobre solicitudes de desarrollo, rezonificación, permisos de uso y discrepancias.

Police Department (Departamento de Policía) - 952-563-4900

- Comprometido a proporcionar servicios policiales profesionales en colaboración con la comunidad. Se encarga de la operación del programa Neighborhood Watch (Vigilancia del Vecindario), National Night Out (Noche Nacional de Salir), Citizen's Academy (Academia del Ciudadano), Police Explorers (Exploradores Policiales) y Emergency Preparedness (servicios de Preparación para Emergencias) para la Ciudad. Si tiene alguna emergencia llame al 911.

Public Health (Salud Pública) - 952-563-8900

- Fomenta prácticas y conductas para ayudarlo a permanecer sano. Su gama de servicios y programas es de gran alcance, proporcionando cuidado de la salud para todas las edades. Proporciona servicios clínicos, servicios de salud pública en general, servicios de salud familiar, fomento de la salud en la tercera edad y fomento de la salud en general.

Public Works (Obras Públicas) - 952-563-4581

- Mantiene la infraestructura pública (incluyendo calles, remoción de nieve, alcantarillado, puentes, sistemas de tráfico), suministra agua potable limpia, maneja el programa de limpieza anual de los bordillos de las aceras y mantiene el equipo necesario para que la Ciudad preste servicios al público.

Traffic and Transportation (Tráfico y Transporte) - 952-563-4913

- Maneja más de 4,000 luces de carreteras, 130 sistemas de señales de tránsito y 10,000 señales. La División trabaja con los residentes y las empresas en materia de acceso a la propiedad y el control del tráfico. También sirve de enlace con otras jurisdicciones públicas sobre asuntos de carreteras locales y regionales, veredas, caminos para bicicletas y servicio de tránsito.

Utilities (Servicios Públicos) – 952-563-8777

- Se encarga de la planta de tratamiento de agua, hace el mantenimiento de campo, presta servicio a los clientes y administra el área. Trabajando discretamente todo el día y todos los días, la división procesa agua clara y limpia en la planta de tratamiento de agua y la distribuye hasta que llega a su grifo. Si tiene alguna emergencia llame al 952-563-4905